

# Condiciones del servicio de Mozilla VPN

Versión 3.2, en vigor desde el miércoles, 11 de agosto de 2021 { : datetime=“2021-08-11” }

Mozilla VPN («Servicio») es una red virtual privada creada en colaboración con Mullvad. Por favor, lea detenidamente las presentes Condiciones del servicio porque contienen información importante relacionada con el uso del Servicio.

Si activa este Servicio, su tráfico de Internet se cifrará y enrutará a través de la red de nuestro socio para proteger su privacidad y ocultarlo de su proveedor de servicio de Internet y la mayoría de sitios web que visita. Además, se reemplazará su dirección IP actual por otra para ocultar su dirección IP personal privada de los sitios web que visita y de su proveedor de servicio de Internet a fin de mantenerla privada.

## Debe cumplir determinados requisitos para usar el Servicio

Para descargar Mozilla VPN y usar el Servicio, debe encontrarse en un país en el que esté disponible este Servicio. Actualmente, este Servicio está disponible en Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Alemania, Francia, Italia, España, Bélgica, Austria, Suiza, Países Bajos, Irlanda, Malasia, Nueva Zelanda y Singapur. Se requiere una cuenta de Firefox para usar el Servicio.

Para crear una cuenta de Firefox, tendrá que aceptar las Condiciones del servicio y el Aviso de privacidad de su cuenta de Firefox.

## Su privacidad

**Su privacidad.** El Aviso de privacidad de Mozilla VPN explica qué información se envía durante el uso del Servicio y cómo se gestiona dicha información.

Puesto que Mozilla es una organización mundial, nuestros ordenadores y los ordenadores de los proveedores de servicios pueden estar en distintos países, como por ejemplo, en Estados Unidos. Esto quiere decir que su información puede ser procesada en servidores ubicados en un país distinto a su país de residencia y que el nivel de protección de datos reflejado en las normas de dicho país sea distinto al suyo. Al proporcionarnos información, usted acepta que su información sea transferida de esta forma.

## Permisos requeridos para proporcionar el Servicio

Mozilla VPN es una red privada virtual creada en colaboración con Mullvad. Si desea obtener más información sobre cómo funciona el Servicio, consulte el código fuente de Mozilla para el programa VPN en Windows, MacOS, iOS, Android y Linux.

**Su uso del Servicio.** Mozilla le da permiso para usar el Servicio de Mozilla VPN de acuerdo con las Condiciones del servicio. Este permiso es únicamente

para su uso personal. No se le permite transferir, sublicenciar, revender o explotar comercialmente el Servicio.

Usted le otorga a Mozilla y Mullvad todos los derechos requeridos para proporcionarle el Servicio, incluido el procesamiento de los datos que usted cargue o a los que acceda a través del Servicio. Puede encontrar más información sobre los tipos de datos que Mozilla y Mullvad procesan en el Aviso de privacidad de Mozilla VPN.

Además, acepta que su uso del Servicio se regirá por las Condiciones de uso de Mozilla. Usted es el único responsable del contenido que transmite, así como de sus consecuencias.

**Número máximo de dispositivos.** Si tiene una suscripción activa, podrá conectar un máximo de 5 dispositivos a Mozilla VPN.

**Su licencia de uso del software.** El software de Mozilla VPN se pone a su disposición bajo los términos de la Licencia Pública de Mozilla.

**Sus comentarios y sugerencias.** Si usted le proporciona a Mozilla ideas, sugerencias o comentarios relacionados con Firefox Accounts o los servicios que usa a través de su cuenta, le da permiso a Mozilla para usarlos sin ningún coste ni obligaciones adicionales.

**Propiedad intelectual de Mozilla.** Ni Mozilla ni sus otorgantes de licencias le otorgan ningún derecho de propiedad intelectual en el Servicio que no esté estipulado específicamente en las presentes Condiciones. Por ejemplo, las presentes Condiciones no otorgan el derecho a utilizar los derechos de copyright, marcas comerciales u otras características distintivas de la marca Mozilla o de sus otorgantes de licencias. El software de Mozilla se distribuye con arreglo a la versión actual de la Licencia Pública de Mozilla u otras licencias de permisividad similar.

## Su pago

**Pago.** Ofrecemos Mozilla VPN como un servicio de suscripción que se renueva automáticamente. Al suscribirse nos autoriza cargar el pago en el método de pago proporcionado para cubrir las cuotas de la suscripción para el primer período del Servicio. Su plan se renovará automáticamente al final de cada período, y usted nos autoriza a cobrar las cuotas de suscripción cada período de suscripción. Si deja de pagar, suspenderemos inmediatamente su cuenta y la eliminaremos después de 2 meses sin pagar las cuotas.

**Política de reembolso de 30 días.** Si la primera vez que se suscribe a Mozilla VPN a través de la página web de Mozilla, cancela su cuenta tras los primeros 30 días, puede solicitar un reembolso y Mozilla le devolverá el pago por el primer período de suscripción. Esta oferta solo se aplica la primera vez que se suscribe. Esto se suma a los derechos que pueda tener en virtud de las leyes de consumo de su país.

### **Comprar a través de las tiendas de aplicaciones de Apple o Google.**

Si compró su suscripción en App Store de Apple o Google Play Store a través de la aplicación, su pago está sujeto a los términos y condiciones de la tienda de aplicaciones en la que realizó la compra. Debe dirigir cualquier consulta en relación con las facturas y reembolsos de dichas compras a Apple o Google.

### **Puede cancelar su suscripción en cualquier momento**

**Cancelación.** Puede cancelar su suscripción a Mozilla VPN cuando lo desee desactivando su cuenta y cancelando su suscripción. Para ello, haga clic en el enlace «Cancelar suscripción» incluido en el correo electrónico que le enviamos o yendo a la sección Suscripciones y pagos de su cuenta de Firefox y haciendo clic en «Cancelar». Si decide cancelar la suscripción, se detendrá la renovación automática, se desactivarán los cargos automáticos para futuros períodos de suscripción y usted perderá el acceso al Servicio al final del ciclo de facturación actual.

Si compró su suscripción a través de la aplicación en Apple App Store, puede cancelar la suscripción en Suscripciones desde su dispositivo de Apple. Si compró su suscripción en Apple App Store o Google Play Store a través de la aplicación, puede cancelar su suscripción desde su dispositivo Apple o su dispositivo Android.

### **Usted es responsable de las consecuencias del uso que haga del Servicio**

- Usted asegura a Mozilla que no utilizará el Servicio para infringir los derechos de nadie ni violar ninguna ley.
- En la medida en que lo permita la ley aplicable, usted acepta que Mozilla no será responsable de ninguna manera por la imposibilidad de utilizar el Servicio, por cualquier limitación del Servicio o por cualquier reclamación que surja de estas Condiciones. Mozilla rechaza específicamente cualquier responsabilidad por lo siguiente: Daños indirectos, especiales, incidentales, consecuentes o ejemplares, daños directos o indirectos por pérdida de fondo de comercio, paralización del trabajo, pérdida de beneficios, pérdida de datos o mal funcionamiento del ordenador. Cualquier responsabilidad de Mozilla en virtud de este acuerdo está limitada a 500 \$.
- Acepta indemnizar y eximir a Mozilla de cualquier responsabilidad o reclamación que se derive de su participación en Firefox Accounts, en la medida en que lo permita la legislación aplicable.
- Mozilla proporciona el Servicio «tal y como está». En la medida en que lo permita la ley aplicable, Mozilla rechaza específicamente cualquier garantía legal o garantía como la «comerciabilidad», la «idoneidad para un fin determinado», la «no infracción» y las garantías derivadas de un curso de negociación, uso o comercio.

- Es posible que tenga otros derechos según la legislación de su país. Nada de lo dispuesto en estas Condiciones del servicio pretende afectar a esos derechos, si son aplicables.

## Mozilla puede actualizar o rescindir estas Condiciones

- **Mozilla puede actualizar estas Condiciones.** Es posible que Mozilla decida actualizar de forma puntual estas Condiciones. Las Condiciones se publicarán online y, si los cambios son materiales, le enviaremos un correo electrónico con las Condiciones actualizadas a su dirección de correo electrónico principal asociada con su cuenta de Firefox. Actualizaremos la fecha de entrada en vigor en la parte superior de esta página para dejar claro cuándo realizamos nuestra actualización más reciente. En el caso de que no esté de acuerdo con las Condiciones actualizadas, puede cancelar su suscripción en un plazo de 30 días. Al seguir usando el Servicio una vez transcurrido el período de 30 días, usted confirma que ha aceptado los cambios.
- **Vigencia y rescisión.** El Servicio se regirá por las presentes Condiciones hasta que usted o Mozilla decidan rescindirlas. Puede rescindirlas en cualquier momento y por cualquier motivo simplemente con dejar de usar el Servicio. Mozilla puede suspender o rescindir sus derechos de acceso al Servicio en cualquier momento y por cualquier razón, incluyendo, entre otros casos, si Mozilla decide dejar de ofrecer el Servicio. En el caso de que decidamos suspender o rescindir su acceso al Servicio, realizaremos los esfuerzos razonables para notificárselo a través de la dirección de correo electrónico asociada a su cuenta o la siguiente vez que intente acceder a la misma.

En el caso de que decidamos rescindir sus derechos de acceso al Servicio sin indicar una causa concreta, seguirá teniendo acceso al Servicio durante el período de facturación en curso o se le reembolsará el período en curso. Sin embargo, nos reservamos el derecho de rescindir de inmediato su derecho a usar el Servicio, si razonablemente creemos que ha violado las Condiciones de uso, ha utilizado un pago fraudulento, como el uso de una tarjeta de pago robada, o ha violado de cualquier otra forma estas Condiciones.

- **Legislación aplicable.** Este contrato se regirá por las leyes de California, sin dar efecto a cualquier conflicto de principios legales que requiera la aplicación de las leyes de California. Si hay algún conflicto entre esta versión inglesa del contrato y una traducción, se aplica esta versión inglesa.

## Contacte a Mozilla

Mozilla Corporation  
Attn: Mozilla – Legal Notices  
2 Harrison St. #175,

San Francisco, CA 94105 USA

[legal-notices@mozilla.com](mailto:legal-notices@mozilla.com)